

Číslo: P/0066/06/2022

V Banskej Bystrici dňa 08.02.2023

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj (ďalej len ako „inšpektorát SOIBB“), ako príslušný správny orgán podľa § 2, § 3 ods. 2 písm. f) a § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa“), podľa § 1 ods. 1 písm. e) zákona č. 78/2012 Z. z. o bezpečnosti hračiek a o zmene a doplnení zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon o bezpečnosti hračiek“) a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „správny poriadok“)

rozhodol takto:

účastníkovi konania: Ing. Dinh Le Trong, IČO: 31 024 475, s miestom podnikania J. Kozáčka 146/13, 960 01 Zvolen (ďalej aj ako „kontrolovaný subjekt“),

na základe kontroly zo dňa 20.06.2022 a zo dňa 13.07.2022 vykonanej v mieste prevádzkarne kontrolovaného subjektu – **Čínsky obchod, J. Kozáčka 13, 960 01 Zvolen** (ďalej aj ako „prevádzkareň“) za prítomnosti kontrolovaného subjektu,

pre porušenie povinnosti kontrolovaného subjektu podľa § 16 ods. 1 písm. d) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „zákon o ochrane spotrebiteľa“), v zmysle ktorého je predávajúci povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku alebo poskytnutí služby, v ktorom je uvedený názov a množstvo výrobku alebo druh služby, keď vykonanou kontrolou bolo dňa 20.06.2022 zistené, že kontrolovaný subjekt v postavení predávajúceho v zmysle ust. § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa, t. j. osoby, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet (ďalej len ako „predávajúci“) vydal ku kontrolnému nákupu zo dňa 20.06.2022 v celkovej hodnote 5,- Eur pozostávajúceho z 1ks výrobku – hračky *Antistresová hračka POPI, ITEM NO: 50820*, á 5,- Eur doklad o kúpe z elektronickej registračnej pokladnice eKasa poradové č. 2zo dňa 20.06.2022, ktorý však neobsahoval zákonom predpísané obsahové náležitosti, konkrétne názov a množstvo výrobku alebo druh služby, keď

1ks výrobku – hračky *Antistresová hračka POPI, ITEM NO: 50820* bol označený ako: „*Galantéria*“,

pre porušenie zákazu podľa § 7 ods. 1 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trh, ak nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne, keď vykonanou kontrolou bolo dňa 20.06.2022 zistené, že kontrolovaný subjekt v postavení distribútora v zmysle čl. 3 ods. 6 Smernice Európskeho parlamentu a Rady č. 2009/48/ES zo dňa 18. júna 2009 o bezpečnosti hračiek, t. j. osoby v dodávateľskom reťazci okrem výrobcu alebo dovozcu, ktorá sprístupňuje výrobok na trhu (ďalej len ako „distribútor“), sprístupnil na trh pre spotrebiteľa 8 druhov výrobkov – hračiek v celkovej hodnote 610,- Eur, a to: 11ks *Antistresová hračka POPI, ITEM NO: 50820* á 5,- Eur; 10ks *Antistresová hračka POPIT, ITEM NO: 50806* á 5,- Eur; 11ks *Antistresová hračka POPI, ITEM NO: 50813* á 5,- Eur; 14ks *Antistresová hračka POPI, ITEM NO: 50803* á 5,- Eur; 13ks *Antistresová hračka POPI, ITEM NO: 50814* á 5,- Eur; 20ks *Antistresová hračka POPI, ITEM NO: 50804* á 5,- Eur; 7ks *Antistresová hračka POPI, ITEM NO: 50818* á 5,- Eur a 36ks *Antistresová hračka v tvare tekvice (bez označenia typu, resp. modelu)* á 5,- Eur, na ktorých nebolo umiestnené označenie CE,

pre porušenie zákazu podľa § 7 ods. 1 písm. c) zákona o bezpečnosti hračiek, v zmysle ktorého distribútor nesmie sprístupniť hračku na trh, ak si výrobca nespĺnil svoje povinnosti v zmysle ust. § 4 ods. 1 písm. i) cit. zákona a dovozca si nespĺnil svoje povinnosti v zmysle § 6 ods. 2 písm. a) cit. zákona, keď vykonanou kontrolou bolo dňa 20.06.2022 zistené, že kontrolovaný subjekt v postavení distribútora sprístupnil na trh pre spotrebiteľa 1 druh výrobku – hračky v celkovej hodnote 180,- Eur, a to: 36ks *Antistresová hračka v tvare tekvice (bez označenia typu, resp. modelu)* á 5,- Eur, pri ktorej si výrobca a dovozca nespĺnili všetky svoje povinnosti v zmysle zákona o bezpečnosti hračiek, nakoľko táto nebola žiadnym spôsobom označená (i) typovým číslom, číslom šarže, sériovým číslom, číslom modelu alebo iným údajom, ktorý by umožňoval jeho identifikáciu, (ii) obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, údajom o sídle, mieste podnikania alebo adrese výrobcu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania a (iii) obchodným menom alebo ochrannou známkou dovozcu, údajom o sídle alebo mieste podnikania alebo adrese dovozcu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania,

teda za porušenie povinností v zmysle ust. § 16 ods. 1 písm. d) zákona o ochrane spotrebiteľa a ust. § 7 ods. 1 písm. a) a c) zákona o bezpečnosti hračiek účastníkovi konania na základe správnej úvahy a po zohľadnení povinnosti aplikácie absorpčnej zásady

u k l a d á

v zmysle ust. § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa

p o k u t u

vo výške **2 000,- €** slovom **Dvetisíc Eur,**

ktorú je účastník konania povinný uhradiť v lehote do 30 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v štátnej pokladnici

O d ô v o d n e n i e

Dňa 20.06.2022 a dňa 13.07.2022 bola inšpektormi inšpektorátu SOIBB vykonaná kontrola podnikateľského subjektu: Ing. Dinh Le Trong, IČO: 31 024 475, s miestom podnikania J. Kozáčka 146/13, 960 01 Zvolen. Kontrola bola uskutočnená v prevádzkarni kontrolovaného subjektu – Čínsky obchod, J. Kozáčka 13, 960 01 Zvolen za prítomnosti podnikateľského subjektu.

Za účelom kontroly dodržiavania právnych predpisov na úseku sprístupňovania hračiek na trhu, bol inšpektormi inšpektorátu SOIBB v prevádzkarni v zmysle ust. § 4 ods. 3 písm. g) zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa dňa 20.06.2022 uskutočnený kontrolný nákup. Kontrolný nákup v celkovej hodnote 5,- Eur pozostával z 1ks hračky – *Antistresová hračka POPI, ITEM NO: 50820*, á 5,- Eur (ďalej aj ako „kontrolovaný výrobok“), o čom bol kontrolovaným subjektom vydaný doklad z elektronickej registračnej pokladnice eKasa poradové č. 2 zo dňa 20.06.2022 (ďalej aj ako „doklad o úhrade“). Vykonaným kontrolným nákupom bolo preukázané, že kontrolovaným subjektom vydaný doklad o úhrade neobsahoval všetky zákonom predpísané obsahové náležitosti, a to názov odpredaného výrobku, keď kontrolovaný výrobok bol v rámci dokladu o úhrade označený nesprávne, a to ako „*Galantéria*“, čím zo strany kontrolovaného subjektu v postavení predávajúceho došlo k porušeniu § 16 ods. 1 písm. d) zákona o ochrane spotrebiteľa.

Inšpektori inšpektorátu SOIBB následne vykonali kontrolu hračiek nachádzajúcich sa v ponuke predaja prevádzkarne. Nedostatky boli zistené celkovo u 8 druhov hračiek v celkovej hodnote 610,- Eur, pričom ide o nasledovné nedostatky:

- 11ks hračky - Antistresová hračka POPI, ITEM NO: 50820 á 5,- Eur nebolo žiadnym spôsobom označené značkou zhody CE;
- 10ks hračky - Antistresová hračka POPIT, ITEM NO: 50806 á 5,- Eur nebolo žiadnym spôsobom označené značkou zhody CE;
- 11ks hračky - Antistresová hračka POPI, ITEM NO: 50813 á 5,- Eur nebolo žiadnym spôsobom označené značkou zhody CE;
- 14ks hračky - Antistresová hračka POPI, ITEM NO: 50803 á 5,- Eur nebolo žiadnym spôsobom označené značkou zhody CE;
- 13ks hračky - Antistresová hračka POPI, ITEM NO: 50814 á 5,- Eur nebolo žiadnym spôsobom označené značkou zhody CE;
- 20ks hračky - Antistresová hračka POPI, ITEM NO: 50804 á 5,- Eur nebolo žiadnym spôsobom označené značkou zhody CE;
- 7ks hračky - Antistresová hračka POPI, ITEM NO: 50818 á 5,- Eur nebolo žiadnym spôsobom označené značkou zhody CE;
- 36ks hračky - Antistresová hračka v tvare tekvice (bez označenia typu, resp. modelu) á 5,- Eur:

- nebolo žiadnym spôsobom označené obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť,
- nebolo žiadnym spôsobom označené obchodným menom alebo ochrannou známkou dovozcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť,
- nebolo žiadnym spôsobom označené typovým číslom, číslom šarže, sériovým číslom, číslom modelu alebo iným údajom, ktorý by umožňoval jeho identifikáciu,
- nebolo žiadnym spôsobom označené značkou zhody CE,

čím zo strany kontrolovaného subjektu v postavení distribútora došlo k porušeniu ust § 7 ods. 1 písm. a) a c) zákona o bezpečnosti hračiek.

Zistené nedostatky sú riadne zadokumentované v Inšpekčnom zázname zo dňa 20.06.2022 (ďalej len ako „Inšpekčný záznam“). Jedno vyhotovenie Inšpekčného záznamu bolo pri ukončení kontroly prevzaté kontrolovaným subjektom.

Výsledky kontroly plnenia nápravných opatrení prijatých kontrolovaným subjektom pri kontrole dňa 20.06.2022 sú zaznamenané v inšpekčnom zázname zo dňa 13.07.2022.

Na základe zisteného a preukázaného skutkového stavu bolo voči kontrolovanému subjektu v zmysle § 18 ods. 2 správneho poriadku Oznámením o začatí správneho konania č. P/066/06/2022 zo dňa 29.11.2022 za uplatnenia absorpčnej zásady začaté správne konanie o uložení postihu v zmysle ust. § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa (ďalej len ako „správne konanie“). Oznámenie o začatí správneho konania bolo kontrolovanému subjektu zaslané prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy - www.slovensko.sk dňa 29.11.2022. Vzhľadom na skutočnosť, že kontrolovaný subjekt oznámenie o začatí správneho konania neprevzal v zákonnej 15 - dňovej úložnej lehote, sa toto v súlade s § 32 ods. 5 písm. b) zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) (ďalej aj ako „zákon č. 305/2013 Z. z. o e-Governmente“) považuje za doručené dňom 15.12.2022.

V súvislosti s Oznámením o začatí správneho konania správny orgán uvádza, že tento dňa 12.01.2023 za primeraného uplatnenia § 47 ods. 6 správneho poriadku pristúpil k oprave zrejmej chyby v písaní a pôvodný text Oznámenia o začatí správneho konania v znení cit.:

- „Dňa 20.06.2022 bola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie pre Banskobystrický kraj v Banskej Bystrici (ďalej len „inšpektorát SOIBB“) uskutočnená kontrola podnikateľského subjektu: Ing. Dinh Le trong, IČO: 31 024 475, s miestom podnikania 31 024 475...“

zmenil nasledovne:

- „Dňa 20.06.2022 bola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie pre Banskobystrický kraj v Banskej Bystrici (ďalej len „inšpektorát SOIBB“) uskutočnená kontrola podnikateľského subjektu: Ing. Dinh Le Trong, IČO: 31 024 475, s miestom podnikania J. Kozáčka 146/13, 960 01 Zvolen“

a pôvodný text Oznámenia o začatí správneho konania v znení cit.:

- „čím došlo zo strany kontrolovaného subjektu v postavení predávajúceho v zmysle ust. § 2 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, t. j. osoby, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, došlo k porušeniu § 16 ods. 1 písm. b) cit. zákona.“

zmenil nasledovne:

- „čím došlo zo strany kontrolovaného subjektu v postavení predávajúceho v zmysle ust. § 2 písm. b) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, t. j. osoby, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, došlo k porušeniu § 16 ods. 1 písm. d) cit. zákona.“

Správny orgán za účelom zachovania právnej istoty umožnil kontrolovanému subjektu opätovne sa vyjadriť k zistením nedostatkom, príp. navrhnúť doplnenie dokazovania v zmysle ust. § 33 ods. 2 správneho poriadku, a zároveň v zmysle ust. § 49 ods. 2 správneho poriadku rozhodol o predĺžení lehoty na vydanie rozhodnutia v správnom konaní o ďalších 30 dní.

Oznámenie o oprave zrejmej chyby v písaní a rozhodnutie o predĺžení lehoty na vydanie rozhodnutia (ďalej len ako “Oznámenie o oprave zrejmej chyby v písaní”) bolo kontrolovanému subjektu zaslané prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy - www.slovensko.sk dňa 13.01.2023. Vzhľadom na skutočnosť, že kontrolovaný subjekt Oznámenie o oprave zrejmej chyby v písaní neprevzal v zákonnej 15 - dňovej úložnej lehote, sa toto v súlade s § 32 ods. 5 písm. b) zákona č. 305/2013 Z. z. o e-Governmente považuje za doručené dňom 29.01.2023.

Kontrolovaný subjekt ku dňu vydania tohto rozhodnutia nevyužil svoje procesné právo v zmysle § 33 ods. 2 správneho poriadku, a teda sa pred vydaním tohto rozhodnutia nevyjadril k jeho podkladu, k spôsobu jeho zistenia a ani nenavrhol jeho doplnenie, bolo podkladom pre vydanie tohto rozhodnutia preukázané porušenie vyššie špecifikovaných povinností kontrolovaného subjektu a o ňom vypovedajúce listinné dôkazy tvoriace súčasť správneho spisu..

V súvislosti s vyššie uvedeným protiprávnym konaním kontrolovaného subjektu správny orgán uvádza, že povinnosťou jednak výrobcu, splnomocneného zástupcu, dovozcu, distribútora a notifikovanej osoby, ale tiež predávajúceho je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako to určuje zákon o bezpečnosti hračiek a zákon o ochrane spotrebiteľa, čo však vzhľadom k vyššie uvedenému nebolo v čase kontroly splnené. Jednotlivé ustanovenia zákona o bezpečnosti hračiek a zákona o ochrane spotrebiteľa majú kogentný charakter, čo znamená, že sa od nich nemožno odchýliť, a je nutné dbať na ich úplné dodržiavanie. V danom prípade kontrolovaný subjekt v postavení distribútora a predávajúceho zodpovedá za ich nedodržanie, resp. za ich porušenie objektívne, to znamená bez ohľadu na zavinenie. Správny orgán pri hodnotení, či ide o porušenie zákona alebo nie, nemôže prihliadať na žiadne subjektívne dôvody, prečo stav zistený kontrolou je odlišný od stavu vyžadovaného zákonom. Rozhodujúcim je porovnanie kontrolou zisteného stavu so stavom požadovaným zákonom.

Uvedené vyplýva aj z ustálenej judikatúry v súvislosti s povinnosťou správnych orgánov postihovať správne delikty právnických osôb, napr. *rozsudok Najvyššieho súdu SR sp. zn. 10Sžo/68/2016 zo dňa 25. 01. 2017*. V zmysle uvedeného rozsudku Najvyššieho súdu SR sú správne delikty právnických osôb postihované bez ohľadu na zavinenie, nakoľko zavinenie nie je pojmovým znakom správneho deliktu právnickej osoby. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo, alebo nie. Subjektom deliktu je právnická osoba spôsobilá na protiprávne konanie (tzv. deliktuálna spôsobilosť, ktorá je spojená s jej vznikom a existenciou). Účastník konania tak zodpovedá za porušenie povinnosti založenej na objektívnej zodpovednosti za správny delikt. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinnosti nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za toto porušenie. Je preto irelevantné, či mal k protizákonnému konaniu účastník konania motív, alebo nie.

Je tiež potrebné zdôrazniť, že ani dodatočné odstránenie kontrolovanému subjektu vytýkaných nedostatkov a v rámci kontroly zisteného protiprávneho stavu kontrolovaný subjekt nezbavuje jeho zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Odstránenie zistených nedostatkov alebo prijatie nevyhnutných opatrení na odstránenie či minimalizovanie následkov protiprávneho stavu je v zmysle § 7 ods. 3 zákona o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a povinnosťou účastníka konania a nie je okolnosťou, ktorá by ho mohla zbaviť zodpovednosti za zistené porušenie zákona. Ako už bolo spomenuté vyššie, kontrolovaný subjekt za zistené porušenia zákona nesie objektívnu zodpovednosť, a ich dodatočné odstránenie nie je relevantným podkladom ani dôvodom pre zbavenie sa zodpovednosti za protiprávny skutkový stav, ktorý bol zistený v čase kontroly a v rámci správneho konania dôveryhodne preukázaný.

V zmysle uvedeného, správny orgán, pokiaľ zistí odchýlenie sa od kogentných ustanovení zákona o bezpečnosti hračiek alebo zákona o ochrane spotrebiteľa, je tento povinný viesť správne konanie o uložení pokuty, pričom zohľadňuje už len jednotlivé náležitosti ukladania sankcii, resp. pokút v zmysle dotknutých právnych predpisov.

Na základe uvedených skutočností, keďže skutkový stav zistený v čase kontroly po porovnaní so stavom, ktorý je vyžadovaný všeobecne záväznými právnymi predpismi bol spoľahlivo vyhodnotený ako stav protiprávny, bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Inšpektori inšpektorátu SOIBB vykonávajú kontroly za účelom zistenia či distribútori a predávajúci dodržiavajú povinnosti a zákazy, vyplývajúce im z dotknutých právnych predpisov. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený, je stav zistený v čase kontroly.

Inšpektorát SOIBB ako vecne a miestne príslušný správny orgán použil všetky zákonné prostriedky na zistenie skutkového stavu veci a dospel k záveru, že neboli splnené zákonom stanovené podmienky a došlo k porušeniu ustanovení uvedených vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Zodpovednosť účastníka konania za ich porušenie bola pritom spoľahlivo preukázaná.

Pri určení výšky pokuty bolo v zmysle § 23 ods. 6 zákona o bezpečnosti hračiek prihliadnuté najmä na závažnosť, čas trvania a následky protiprávneho konania spočívajúceho v porušení príslušných ustanovení zákona účastníkom konania, keď

kontrolou bolo zistené, že kontrolovaný subjekt v postavení distribútora sprístupnil na trh 8 druhov výrobkov – hračiek v celkovej hodnote 610,- Eur:

- 11ks hračiek - Antistresová hračka POPI, ITEM NO: 50820 á 5,- Eur nebolo žiadnym spôsobom označené značkou zhody CE;
- 10ks hračiek - Antistresová hračka POPIT, ITEM NO: 50806 á 5,- Eur nebolo žiadnym spôsobom označené značkou zhody CE;
- 11ks hračiek - Antistresová hračka POPI, ITEM NO: 50813 á 5,- Eur nebolo žiadnym spôsobom označené značkou zhody CE;
- 14ks hračiek - Antistresová hračka POPI, ITEM NO: 50803 á 5,- Eur nebolo žiadnym spôsobom označené značkou zhody CE;
- 13ks hračiek - Antistresová hračka POPI, ITEM NO: 50814 á 5,- Eur nebolo žiadnym spôsobom označené značkou zhody CE;
- 20ks hračiek - Antistresová hračka POPI, ITEM NO: 50804 á 5,- Eur nebolo žiadnym spôsobom označené značkou zhody CE;
- 7ks hračiek - Antistresová hračka POPI, ITEM NO: 50818 á 5,- Eur nebolo žiadnym spôsobom označené značkou zhody CE;
- 36ks hračiek - Antistresová hračka v tvare tekvice (bez označenia typu, resp. modelu) á 5,- Eur:
 - o nebolo žiadnym spôsobom označené obchodným menom alebo ochrannou známkou výrobcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť,
 - o nebolo žiadnym spôsobom označené obchodným menom alebo ochrannou známkou dovozcu, jeho sídlom, miestom podnikania alebo adresou, na ktorej je možné ho zastihnúť,
 - o nebolo žiadnym spôsobom označené typovým číslom, číslom šarže, sériovým číslom, číslom modelu alebo iným údajom, ktorý by umožňoval jeho identifikáciu,
 - o nebolo žiadnym spôsobom označené značkou zhody CE,

V zmysle ustanovenia § 7 ods. 1 zákona o bezpečnosti hračiek distribútor nesmie sprístupniť hračku na trhu, ak:

- a) nie je na hračke umiestnené označenie CE, alebo je na hračke umiestnené nesprávne,
- b) s hračkou nie je dodaný návod na použitie, bezpečnostné pokyny a upozornenia v štátnom jazyku,
- c) výrobca nesplnil povinnosti podľa § 4 ods. 1 písm. i) a dovozca nesplnil povinnosti podľa § 6 ods. 2 písm. a),
- d) vie alebo by mal vedieť, že hračka nespĺňa požiadavky podľa § 3 a prílohy č. 2.

V zmysle ust. § 4 ods. 1 písm. i) zákona o bezpečnosti hračiek je výrobca povinný uviesť na hračke typové číslo, číslo šarže, sériové číslo, číslo modelu alebo iný údaj, ktorý umožní jej identifikáciu, uviesť svoje obchodné meno alebo ochrannú známku a sídlo, miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je

zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

V zmysle ust. § 6 ods. 2 písm. a) zákona o bezpečnosti hračiek je dovozca povinný pred uvedením hračky na trh uviesť na hračke svoje obchodné meno alebo ochrannú známku, sídlo alebo miesto podnikania alebo adresu, na ktorej je ho možné zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom podnikania; ak to rozmer a vlastnosti hračky neumožňujú, požadované údaje je povinný uviesť na obale alebo v návode na použitie alebo v bezpečnostných pokynoch.

V zmysle ust. § 7 ods. 1 písm. a) a c) zákona o bezpečnosti hračiek je distribútor povinný dodržať požiadavku vyplývajúcu z cit. zákona, aby ním na trhu sprístupnený výrobok bol označený všetkými zákonom predpísanými údajmi.

Označenie výrobku – hračky značkou zhody CE nemožno vnímať len ako formalitu, ktorú vyžadujú orgány dozoru. Naopak, vypovedá o tom, že bola posúdená zhoda hračky, čo je podmienkou jej uvedenia na trh. Cieľom a zmyslom posudzovania zhody je eliminácia takých hračiek z jednotného trhu Spoločenstva, ktoré ohrozujú verejný záujem. Označeniu značkou zhody CE musí predchádzať aj reálne posúdenie zhody, ktoré má ustanovené pravidlá a ktoré musia byť dodržané (napr. skúšky výrobku - hračky). Je množstvo hračiek, ktoré v praxi síce na prvý pohľad svoj účel plnia, ale nespĺňajú kritériá pre ich uvedenie na trh, napríklad z dôvodu, že nie sú bezpečné a predstavujú závažné riziko. Uvedené sa týka hračiek, u ktorých zhoda nebola posúdená, prípadne hračiek, ktorých posúdenie zhody bolo vykonané len formálne a v praxi sa ukáže, že požiadavky na zhodu neplnia. Pokiaľ na hračke nie je posúdená zhoda, zvyšuje sa riziko ohrozenia oprávneného záujmu, t. j. verejného záujmu napríklad v oblasti zdravia a bezpečnosti vo všeobecnosti, zdravia a ochrany spotrebiteľov, ochrany životného prostredia. Aj vzhľadom na skutočnosť, že Slovenská republika je členským štátom a požíva výhodu voľného pohybu tovaru v rámci Spoločenstva, je nevyhnutné bazírovať na tom, aby sa na trhu nenachádzali hračky ohrozujúce verejný záujem, teda vyžadovať plnenie všetkých povinností hospodárskych subjektov na úseku posudzovania zhody.

Pokiaľ ide o údaje o obchodnom mene, ochrannej známke, sídle resp. mieste podnikania výrobcu a dovozcu alebo adrese, na ktorej je možné ich zastihnúť, ak nie je zhodná so sídlom alebo miestom ich podnikania, tieto popri ďalším údajom ako sú napríklad práve údaje o type, sérii, šarži alebo iné predstavujú súhrn dôležitých informácií slúžiacich najmä na bližšiu identifikáciu jednotlivých subjektov ako aj samotného výrobku - hračky v rámci jeho distribučného reťazca, a to najmä pre prípady dohľadávania nebezpečných výrobkov - hračiek, resp. výrobkov predstavujúcich závažné riziko. Pri absencii týchto informácií, teda dochádza jednak k porušeniu práva spotrebiteľa na riadne a úplné informácie o ponúkanom výrobku - hračky, ale tiež hrozí riziko znemožnenia účinného zásahu orgánov dozoru pri zistení nebezpečného výrobku – hračky a ich význam v žiadnom prípade nemožno bagatelizovať.

Správny orgán hodnotí zistenie porušenia vyššie uvedených povinností podľa zákona o bezpečnosti hračiek všeobecne ako závažné. Závažnejšie porušenie povinností by snáď bolo už len zistenie nebezpečného výrobku.

Pri určení výšky pokuty správny orgán v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa prihliadol na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia

povinností, spôsob a následky porušenia povinnosti spočívajúce v porušení ust. § 16 ods. 1 písm. d) zákona o ochrane spotrebiteľa účastníkom konania tým, že nezabezpečil, aby doklad o kúpe z elektronickej pokladnice obsahoval všetky predpísané náležitosti, keď kontrolou bolo zistené, že na doklade o kúpe výrobku alebo o poskytnutí služby nebol uvedený názov odpredaného výrobku, keď tento bol označený nesprávne ako „Galantéria“.

Podľa ustanovenia § 16 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku alebo o poskytnutí služby, v ktorom je uvedené obchodné meno a sídlo predávajúceho, prípadne miesto podnikania fyzickej osoby; adresa prevádzkarne; dátum predaja; názov a množstvo výrobku alebo druh služby a cena jednotlivého výrobku alebo služby a celková cena, ktorú spotrebiteľ zaplatil.

Ustanovenie tohto paragrafu ukladá predávajúcemu povinnosť vydania dokladu o kúpe výrobku alebo poskytnutí služby tak, aby tento obsahoval všetky predpísané náležitosti, ktoré sú nevyhnutné v nadväznosti na ochranu spotrebiteľa pri následnom uplatňovaní jeho práv, spravidla, nie však výlučne pri reklamácií, prípadne inom dôvode na dokazovanie nadobudnutia výrobku alebo služby.

Doklad o kúpe výrobku je relevantným dokladom, ktorý má význam pri uplatňovaní práv spotrebiteľom, spravidla práv zo zodpovednosti za vady výrobkov a zároveň je dôkazom existencie záväzkového vzťahu medzi predávajúcim a spotrebiteľom. Patrí medzi dôkazy, ktoré vypovedajú o predávajúcom a o obsahu záväzkového vzťahu, a preto vydanie takého dokladu o kúpe, ktorý neobsahuje predpísané náležitosti, môže sťažiť spotrebiteľovi postup pri uplatňovaní jeho práv. Je potrebné zdôrazniť, že v prípade vzťahu „predávajúci – spotrebiteľ“ vystupuje spotrebiteľ ako laik, ktorému je potrebné venovať špeciálnu starostlivosť a predávajúci ako odborník či profesionál, ktorý pri svojej činnosti ovláda a dodržiava všetky podmienky predaja.

Doklad o kúpe je pre spotrebiteľa nevyhnutný pre následnú kontrolu správnosti účtovania cien zakúpeného tovaru a jej prípadnú reklamáciu, ale najmä pri uplatnení ďalších práv spotrebiteľom. Doklad o kúpe je základný dokument, ktorý predávajúci vyžaduje pri uplatňovaní práv od spotrebiteľa a slúži ako dôkaz, že konkrétny reklamovaný tovar bol zakúpený u predávajúceho a kedy sa tak stalo. Uvedené má význam najmä, nie však výlučne v prípade, že si spotrebiteľ uplatňuje reklamáciu.

Povinnosť predávajúceho spočívajúca vo vydaní dokladu o kúpe výrobku alebo poskytnutí služby v zmysle § 16 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa bezprostredne nadväzuje na zabezpečenie ochrany spotrebiteľa pri následnom uplatnení jeho práva zo zodpovednosti za vady výrobku alebo služby. Uvedené zákonné ustanovenie zároveň ukladá predávajúcemu povinnosť v doklade o kúpe alebo o poskytnutí služby uviesť taxatívne určené údaje, ktoré vypovedajú o obsahu záväzkového vzťahu a zároveň zabezpečujú spotrebiteľovi dôkaznú istotu nielen pre prípad uplatnenia práv zo zodpovednosti za vady výrobku alebo služby, ale aj pre prípad následného súdneho sporu.

Rozhodujúcimi skutočnosťami posudzovanými podľa kritérií ustanovených v § 23 ods. 6 zákona o bezpečnosti hračiek a v § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktoré boli už okrem vyššie uvedeného zohľadnené pri určovaní výšky postihu, bolo porušenie práv spotrebiteľa, porušenie zákazov výrobcu a distribútora, nesplnenie zákonných povinností predávajúceho a skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa, či už na úseku distribúcie hračiek na trhu alebo na

úseku predaja tovaru ustanovených zákonom o bezpečnosti hračiek a zákonom o ochrane spotrebiteľa.

Závažnosť vo výroku tohto rozhodnutia popísaného protiprávneho konania vo vzťahu k zákonu o bezpečnosti hračiek zvyšuje skutočnosť, že vyššie špecifikované nedostatky boli zistené vo vzťahu k hračkám, pri ktorých je ich splnenie obzvlášť dôležité, nakoľko ide o výrobky určené pre deti. Pri určení výšky pokuty bolo prihliadnuté aj na povahu hračiek, na počet a celkovú hodnotu dotknutých hračiek.

Vykonanou kontrolou bolo zistené a v rámci správneho konania spoľahlivo preukázané, že kontrolovaný subjekt si povinnosti distribútora a predávajúceho, ktoré mu vyplývajú vyššie z citovaných zákonných ustanovení jednoznačne nesplnil, pričom správny orgán má zato, že k ich nesplneniu resp. porušeniu došlo najmä v dôsledku opomenutia konania zo strany kontrolovaného subjektu. Správny orgán takéto prípady konania, resp. opomenutia konania považuje za spoločensky nežiadúce a nebezpečné.

Správny orgán prihliadol na špecifiká konkrétneho prípadu a proporcionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú správny orgán môže uložiť. Správny orgán zastáva názor, že pri zvažovaní výšky pokuty a jej následnom určení správny orgán okrem zákonných predpokladov uvedených v ust. § 23 ods. 6 zákona o bezpečnosti hračiek a v ust. § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa prihliadal i na charakter sankcie ako takej, ktorou je jej preventívna a represívna funkcia, pričom ak ide o finančný postih, tento nemôže byť vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom neprimerane mierny, a nevyhnutne teda musí v sebe obsahovať aj represívnu zložku. Na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušeniu zákonných ustanovení.

Správny orgán ďalej prihliadal aj na nevyhnutnosť uplatňovať absorpčnú zásadu vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú správny orgán za porušenie povinnosti môže uložiť.

V administratívnoprávnom trestaní je potrebné rešpektovať Odporúčanie výboru ministrov (Rady Európy (91)) z 13.02.1991, podľa ktorého pre ukládanie administratívnych sankcií platia analogicky zásady ukládania sankcií trestných s tým, že správny (administratívny) postih protiprávneho správania možno uplatniť len v primeranej lehote. Keďže administratívne trestanie má aj podľa štrasburskej judikatúry trestnoprávny charakter, treba vychádzať z Ústavy Slovenskej republiky (čl. 50) a analogicky aj z Trestného zákona.

Na rozdiel od Trestného zákona právne predpisy, ktoré zakotvujú skutkové podstaty správnych deliktov neupravujú postup správnych orgánov pri postihu za súbeh deliktov. Pri súbehu správnych deliktov pri nedostatku špeciálnej úpravy je potrebné použiť „*analogiae legis*“ tzv. absorpčnú zásadu. Jej podstata tkvie v absorpcii sadziieb (teda prísnejší trest pohlcuje miernejší). Zbiehajúce delikty sú tak postihnuté len trestom určeným pre najťažší z nich, čo pri rovnakých sadzbách pokút znamená, že správny orgán posúdi závažnosť deliktu a úhrnný trest uloží podľa sadzby za najzávažnejší z týchto deliktov, závažnosť pritom treba posudzovať predovšetkým s ohľadom na charakter individuálneho objektu deliktu, čiže záujem, proti ktorému delikt smeruje a ku ktorému je ochrana právnym predpisom určená.

V tomto smere je potrebné vziať do úvahy aj judikatúru Najvyššieho súdu Slovenskej republiky (napríklad sp. zn. 3Sžn/68/2004, 3Sž/85/2007, 8Sžo/28/2007, 8Sžo/147/2008, 2Sžf/9/2010, 2Sžf/44/2011, 5Sž/21/2010), podľa ktorej sa uvedené princípy v správnom trestaní v plnom rozsahu aplikujú a že trestanie za správne delikty musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy. S ohľadom na spomenuté princípy správneho trestania, ktoré musia zodpovedať trestaniu v trestnom práve, správny orgán zistené porušenia zákona č. 102/2014 Z. z. a zákona č. 250/2007 Z. z. posúdil ako súbeh správnych deliktov, pritom podľa trestnoprávnej teórie o súbeh trestných činov ide vtedy, ak ten istý páchatel' spácha dva alebo viac trestných činov pred tým, ako bol za niektorý z nich odsúdený súdom prvého stupňa, a pokiaľ nezanikla trestnosť niektorého z nich, a kontrolovanému subjektu uložil, z hľadiska hmotnoprávnych účinkov súbehu, úhrnnú pokutu za správny delikt najprísnejšie postihnuteľný podľa absorpčnej zásady, ktorá sa v trestnom práve uplatňuje pri trestaní zbíhajúcich sa trestných činov.

Správny orgán sa podrobne a dôkladne zaoberal skutkovými zisteniami uvedenými v Inšpekčnom zázname ako aj ostatnými skutočnosťami majúcimi vzťah k predmetu veci, a pristúpil k uloženiu pokuty, ktorej výška vychádza z objektívnych zistení správneho orgánu a zodpovedá v plnej miere rozsahu a významu zistených nedostatkov.

Pre porušenie povinnosti podľa ust. § 7 ods. 1 písm. a) a c) zákona o bezpečnosti hračiek uloží orgán dohľadu v zmysle ust. § 23 ods. 1 písm. b) cit. zákona distribútorovi pokutu v rozsahu od 500,- Eur do 30.000,- Eur.

Pre porušenie povinností v zmysle ust. 16 ods. 1 písm. d) zákona o ochrane spotrebiteľa alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru v zmysle ust. § 24 ods. 1 cit. zákona výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa [§ 9a](#) alebo [§ 26](#) pokutu do 66 400 eur.

Vzhľadom k tomu, že v danom prípade išlo o súbeh protiprávnych konaní trestaných podľa rôznych tak minimálnych, ako aj maximálnych sadzieb, správny orgán bol povinný postupovať pri rozhodovaní o výške pokuty podľa prísnejšej sadzby, t. j. podľa sadzby určenej v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa. V zmysle uvedeného bola pokuta v súlade s uplatnením absorpčnej zásady uložená podľa toho zákonného ustanovenia, ktoré sa vzťahuje na správny delikt z nich najprísnejšie trestaný, čo je zrejmé z výroku rozhodnutia. Na správny delikt trestaný menej prísne sa hľadí ako na príťažujúcu okolnosť. Na základe vyššie uvedeného má správny orgán za to, že pokuta bola uložená v zákonom stanovenej sadzbe.

Po preskúmaní celej veci je správny orgán toho názoru, že skutkový stav bol náležite zistený a preukázaný a preto bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Keďže správny orgán uložil pokutu v zákonnej sadzbe, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona a od uloženej pokuty, ktorá je uložená blízko dolnej hranice sadzby a v číselnom vyjadrení predstavuje približne 3 % najvyššej možnej sadzby, pričom od takto uloženej pokuty očakáva nielen represívny, ale najmä preventívny účinok.

Číslo: V/0077/06/2022
02.03.2023

V Banskej Bystrici dňa

ROZHODNUTIE

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj, ako príslušný správny orgán podľa § 2, § 3 ods. 2 písm. f) a § 4 ods. 1 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa“), § 20 ods. 1 zák. č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „zákon o ochrane spotrebiteľa“) v súlade s § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

rozhodol takto:

účastníkovi konania: JIN SI s.r.o., IČO: 50 396 790, so sídlom: Stará Vajnorská 1432, 831 04 Bratislava – mestská časť Nové Mesto (ďalej aj ako „kontrolovaný subjekt“),

na základe kontroly zo dňa 17.05.2022 s pokračovaním dňa 14.09.2022 a 10.10.2022 vykonanej v prevádzkarni kontrolovaného subjektu – predajňa WOOMAX, Štefánika 52/44, 977 01 Brezno (ďalej aj ako „prevádzkareň“),

pre porušenie povinnosti podľa ust. § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa, v zmysle ktorého predávajúci musí zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi, o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo informáciami podľa osobitných predpisov, keď dňa 17.05.2022 bolo vykonanou kontrolou zistené, že výrobky:

- 2ks výrobku – *Hodinky (bez uvedenia modelu, typu, resp. inej bližšej identifikácie výrobku)* á 6,- Eur;
- 1 pár výrobku – *Náušnice (bez uvedenia modelu, typu, resp. inej bližšej identifikácie výrobku)* á 2,50 Eur;

- 4 páry výrobku – *Náušnice (bez uvedenia modelu, typu, resp. inej bližšej identifikácie výrobku)* á 2,50 Eur;
- 18ks výrobku – *Prsteň (bez uvedenia modelu, typu, resp. inej bližšej identifikácie výrobku)* á 3,- Eur;
- 16ks výrobku – *Prsteň (bez uvedenia modelu, typu, resp. inej bližšej identifikácie výrobku)* á 3,- Eur;
- 8ks výrobku – *Prsteň (bez uvedenia modelu, typu, resp. inej bližšej identifikácie výrobku)* á 2,- Eur,

nachádzajúce sa v ponuke predaja prevádzkarne (ďalej aj ako „kontrolované výrobky“) neboli označené údajom o výrobcovi a údajom o dovozcovi žiadnym spôsobom,

pre porušenie povinnosti podľa ust. § 6 ods. 1 v nadväznosti na ust. § 6 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa, v zmysle ktorého na trh možno uviesť, ponúkať alebo predávať len bezpečné výrobky, pričom danú povinnosť má rovnako výrobca, predávajúci, dovozca a dodávateľ, keď dňa 17.05.2022 bola v prevádzkarni kontrolovaného subjektu okrem iného odobratá vzorka výrobku nachádzajúceho sa v ponuke predaja prevádzkarne - *Náušnice (bez uvedenia modelu, typu, resp. inej bližšej identifikácie výrobku)* á 2, 50 Eur (ďalej aj ako „kontrolovaný výrobok“ alebo „skúšaný výrobok“). K odobratiu vzorky skúšaného výrobku bolo vydané Potvrdenie o odbere vzorky č. 010/06/2022 zo dňa 17.05.2022.

Skúšaný výrobok je výrobkom v zmysle ust. § 2 písm. f) zákona o ochrane spotrebiteľa.

Popis skúšaného výrobku:

Skúšaným výrobkom boli náušnice, ktoré neboli označené údajom o modeli, type, resp. boli bez akejkoľvek bližšej identifikácie výrobku. Priamo na kontrolovanom výrobku sa nenachádzali žiadne údaje a neboli balné v žiadnom obale. Vzhľad skúšaného výrobku bol nasledovný:



Dňa 17.08.2022 bol skúšobnými laboratóriami VÚTCH-CHEMITEX spol. s r.o., Rybníky 954, 011 68 Žilina k odobranej vzorke skúšaného výrobku vydaný Protokol o skúškach č. 95/2022 (ďalej aj ako „Protokol o skúškach“).

Z výsledkov skúšok zachytených v Protokole o skúškach č. 95/2022 vyplýva, že skúšaný výrobok nevyhovuje požiadavkám v zmysle Nariadenia Komisie (ES) č. 552/2009, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH), pokiaľ ide o prílohu XVII, a to z dôvodu, že obsahuje nadlimitné hodnoty kadmia (42,03 % hm.) a niklu (0,348 $\mu\text{g}/\text{cm}^2/\text{týždeň}$), v dôsledku čoho kontrolovaný výrobok predstavuje vážne riziko pre spotrebiteľa a je preto nebezpečný.

Kontrolovaný subjekt v postavení predávajúceho v zmysle ust. § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa ku dňu 17.05.2022 preukázateľne sprístupnil na trh výrobok v množstve 4 páry, ktorý nespĺňal všeobecné požiadavky na všeobecnú bezpečnosť výrobku v zmysle ust. § 3 Nariadenia vlády SR č. 404/2007 Z. z. o všeobecnej bezpečnosti výrobkov,

teda za porušenie povinností ustanovených v § 12. ods. 2 a § 6 ods. 1 v nadväznosti na § 6 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa

u k l a d á

účastníkovi konania v súlade s ust. § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa

p o k u t u

vo výške **1 500 €**

slovom **Jedentisícpäťsto Eur,**

ktorú je účastník konania povinný zaplatiť do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia na účet vedený v štátnej pokladnici

č.: SK5781800000007000065068

VS – 00770622

O d ô v o d n e n i e

Dňa 17.05.2022 s pokračovaním dňa 14.09.2022 a 10.10.2022 bola inšpektormi Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie pre Banskobystrický kraj v Banskej Bystrici (ďalej len „inšpektorát SOIBB“) uskutočnená kontrola spoločnosti: JIN SI s.r.o., IČO: 50 396 790, so sídlom: Stará Vajnorská 1432, 831 04 Bratislava – mestská časť Nové mesto. Kontrola sa týkala prevádzkarne kontrolovaného subjektu – predajňa WOOMAX, Štefánika 52/44, 977 01 Brezno. Kontrola bola uskutočnená za prítomnosti konateľa kontrolovaného subjektu – p. W. P..

Za účelom kontroly dodržiavania právnych predpisov na úseku všeobecnej bezpečnosti výrobkov, bola inšpektormi inšpektorátu SOIBB dňa 17.05.2022 vykonaná kontrola výrobkov nachádzajúcich sa v ponuke predaja prevádzkarne kontrolovaného subjektu. Nedostatky boli zistené celkovo u 6 druhoch výrobkov v celkovej hodnote 142,50 Eur, pričom išlo nasledovné výrobky:

- 2ks výrobku – *Hodinky (bez uvedenia modelu, typu, resp. inej bližšej identifikácie výrobku)* á 6,- Eur;
- 1 pár výrobku – *Náušnice (bez uvedenia modelu, typu, resp. inej bližšej identifikácie výrobku)* á 2,50 Eur;
- 4 páry výrobku – *Náušnice (bez uvedenia modelu, typu, resp. inej bližšej identifikácie výrobku)* á 2,50 Eur;
- 18ks výrobku – *Prsteň (bez uvedenia modelu, typu, resp. inej bližšej identifikácie výrobku)* á 3,- Eur;
- 16ks výrobku – *Prsteň (bez uvedenia modelu, typu, resp. inej bližšej identifikácie výrobku)* á 3,- Eur;
- 8ks výrobku – *Prsteň (bez uvedenia modelu, typu, resp. inej bližšej identifikácie výrobku)* á 2,- Eur;

ktoré neboli označené všetkými údajmi v zmysle ust. § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa, keď neboli žiadnym spôsobom označené údajom o výrobcovi a údajom o dovozcovi, čím došlo k porušeniu ust. § 12 ods. 2 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa.

Kontrola dňa 17.05.2022 bola vykonaná v spolupráci so zamestnancom Finančného riaditeľstva SR, ktorý za prítomnosti inšpektorov inšpektorátu SOIBB vykonal prostredníctvom röntgenového fluorescencného spektrografu orientačné meranie obsahu ťažkých kovov u vyššie uvedených 6 kontrolovaných výrobkoch.

V priebehu kontroly dňa 17.05.2022 bola v súlade s ust. § 5 ods. 7 písm. d) zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa odobratá vzorka výrobku - *Náušnice (bez uvedenia modelu, typu, resp. inej bližšej identifikácie výrobku)* á 2,50 Eur. K odobratiu vzorky skúšaného výrobku bolo vydané Potvrdenie o odbere vzorky č. 010/06/2022 zo dňa 17.05.2022.

Popis skúšaného výrobku:

Skúšaným výrobkom boli náušnice, ktoré neboli označené údajom o modeli, type, resp. boli bez akejkoľvek bližšej identifikácie výrobku. Priamo na kontrolovanom výrobku sa nenachádzali žiadne údaje a nebol balený v žiadnom obale. Nameraná hodnota obsahu kadmia v predmetnom výrobku počas kontroly dňa 17.05.2022 predstavovala hodnotu 48,51 % hmotnosti. Dňa 17.08.2022 bol skúšobnými laboratóriami VÚTCH-CHEMITEX spol. s r.o., Rybníky 954, 011 68 Žilina k odobranej vzorke kontrolovaného výrobku vydaný Protokol o skúškach č. 95/2022. Predmetný Protokol bol odovzdaný osobne konateľovi kontrolovaného subjektu pri pokračovaní kontroly dňa 14.09.2022.

Z výsledkov skúšok zachytených v Protokole o skúškach vyplýva, že skúšaný výrobok nevyhovuje požiadavkám v zmysle Nariadenia Komisie (ES) č. 552/2009, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH), pokiaľ ide o prílohu XVII, a to z dôvodu, že kontrolovaný výrobok obsahuje nadlimitné hodnoty kadmia (42,03 % hm.) a niklu (0,348 µg/cm²/týždeň), v dôsledku čoho kontrolovaný výrobok predstavuje vážne riziko pre spotrebiteľa a je preto nebezpečný, čím došlo k porušeniu ust. § 6 ods. 1 v nadväznosti na § 6 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Všetky zistené nedostatky a s tým späté porušenie zákona uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia sú riadne zaznamenané v Inšpekčnom zázname zo dňa 17.05.2022, v Inšpekčnom zázname zo dňa 14.09.2022 a v Inšpekčnom zázname – dodatok zo dňa 10.10.2022, pričom za tieto zodpovedá spoločnosť uvedená vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Dňa 19.05.2022 kontrolovaný subjekt zaslal email, ktorého prílohou bol doklad z registračnej pokladnice č. 0000129 zo dňa 19.05.2022. Na odklade bola okrem iných položiek uvedená aj položka 7521890098005 – NAUSNICE, 48 x 0,62 €, spolu: 29,76 €. Predmetný nadobúdaci doklad bol vyhotovený po odbere vzorky.

Dňa 22.09.2022 kontrolovaný subjekt zaslal email, ktorého prílohou bola fotografia vchodových dverí, na ktorej boli nalepené dve strany z Protokolu o skúškach, na ktorej je vyobrazený skúšaný výrobok.

Na základe zisteného a preukázaného skutkového stavu bolo voči kontrolovanému subjektu v zmysle § 18 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní Oznámením o začatí správneho konania č. V/0077/06/2022 zo dňa 03.02.2023 začaté správne konanie o uložení pokuty v zmysle ust. 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa (ďalej len ako „správne konanie“). Oznámenie o začatí správneho konania bolo kontrolovanému subjektu doručené prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy - www.slovensko.sk dňa 03.02.2023.

V zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní mal účastník konania možnosť v stanovenej lehote podať vyjadrenie k zisteným nedostatkom. Vzhľadom na skutočnosť, že kontrolovaný subjekt ku dňu vydania tohto rozhodnutia toto svoje procesné právo nevyužil, a teda sa pred vydaním tohto rozhodnutia nevyjadril k jeho podkladu, k spôsobu jeho zistenia a ani nenavrhol jeho doplnenie, podkladom pre vydanie tohto rozhodnutia bolo kontrolou zistené a preukázané porušenie ustanovení zákona o ochrane spotrebiteľa, a o ňom vypovedajúce listinné dôkazy tvoriace súčasť správneho spisu.

V súvislosti s vyššie uvedeným protiprávnym konaním kontrolovaného subjektu správny orgán uvádza, že povinnosťou predávajúceho je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako mu to určuje príslušná legislatíva na úseku ochrany spotrebiteľa, čo však vzhľadom k vyššie uvedenému v čase kontroly nebolo splnené. Jednotlivé ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa majú kogentný charakter, a teda nie je možné sa od nich odchyliť. Predávajúci zodpovedá za ich nedodržanie objektívne a správny orgán pri hodnotení, či ide o porušenie zákona alebo nie nemôže prihliadať na žiadne subjektívne dôvody, prečo stav zistený kontrolou je odlišný od stavu vyžadovaného zákonom. Rozhodujúce je porovnanie kontrolou zisteného stavu so stavom požadovaným zákonom.

V danom prípade ide o výrobok, ktorý síce nie je určeným výrobkom, avšak nie je v pozícii, že by sa naň nevzťahovali nijaké právne predpisy upravujúce minimálny štandard bezpečnosti, ktorý musí tento pred jeho uvedením na trhu spĺňať. Aj takéto výrobky, ktoré nie sú určenými výrobkami, musia byť spôsobilé byť uvedené na trhu, a teda musia spĺňať minimálny štandard uvedenia výrobkov na trh stanovené zákonom o ochrane spotrebiteľa v nadväznosti na Nariadenie vlády SR č. 404/2007 Z. z. o všeobecnej bezpečnosti výrobkov. Kontrolou zo dňa 17.05.2022 za asistencie ozbrojeného príslušníka finančnej správy č. 14443 a s použitím metódy Röntgenovej fluorescenčnej spektrografie (prístroj XRF Model Delta) bolo na skúšanom výrobku *Náušnice (bez uvedenia modelu, typu, resp. inej bližšej identifikácie výrobku)* zistené vážne podozrenie na prekročenie limitných hodnôt ťažkých a toxických kovov, ktoré bolo následne aj potvrdené a preukázané Protokolom o skúškach. Správny orgán tak nemá pochybnosť o tom, že správne konanie je dôvodné.

Správne delikty výrobcov, predávajúcich, dovozcov, dodávateľov alebo osôb podľa [§ 9a](#) alebo [§ 26](#) zákona o ochrane spotrebiteľa sú postihované bez ohľadu na zavinenie, nakoľko zavinenie nie je pojmovým znakom správneho deliktu podľa zákona o ochrane spotrebiteľa. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo, alebo nie. Subjektom deliktu je výrobca, predávajúci, dovozca, dodávateľ alebo osoba podľa [§ 9a](#) alebo [§ 26](#) cit. zákona spôsobilá na protiprávne konanie (tzv. deliktuálna spôsobilosť, ktorá je spojená s jej vznikom a existenciou). Účastník konania tak zodpovedá za porušenie povinnosti založenej na objektívnej zodpovednosti za správny delikt. Okolnosti ospravedlňujúce, resp. vysvetľujúce nesplnenie povinnosti nemajú právny význam pri otázke zodpovednosti za toto porušenie. Je preto irelevantné, či mal k protizákonnému konaniu účastník konania motív, alebo nie.

V zmysle uvedeného, správny orgán, pokiaľ zistí odchylenie sa od kogentných ustanovení zákona o ochrane spotrebiteľa, zohľadňuje už len charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností, vyplývajúce z porušenia príslušných ustanovení zákona a na základe uvedeného rozhoduje o výške sankcie za kontrolou zistené porušenie zákona.

Správny orgán sa v súvislosti so zodpovednosťou účastníka konania za porušenie ust. § 6 ods. 1 v nadväznosti na ust. § 6 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa zaoberal aj otázkou naplnenia kritérií pre uplatnenie liberačných dôvodov. Účastník konania aj napriek možnosti vyjadriť sa k predmetu správneho konania, túto na preukázanie existencie liberačného dôvodu nevyužil a zo správneho spisu nevyplýva, že by takáto skutočnosť nastala. Účastník konania ani pri kontrole, ani v rámci správneho konania nepreukázal existenciu dôvodu, ktorý by ho podľa ustanovenia § 6 ods. 4 zákona

o ochrane spotrebiteľa zbavoval zodpovednosti za kontrolou zistené porušenie povinnosti uviesť na trh, na trhu ponúkať alebo predávať len bezpečné výrobky.

Je tiež potrebné zdôrazniť, že ani následné odstránenie zistených nedostatkov alebo prijatie nevyhnutných opatrení na odstránenie či minimalizovanie následkov protiprávneho stavu nezabavuje účastníka konania zodpovednosti za protiprávny stav zistený v čase kontroly. Odstránenie zistených nedostatkov alebo prijatie nevyhnutných opatrení na odstránenie či minimalizovanie následkov protiprávneho stavu je v zmysle § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa povinnosťou účastníka konania a nie je okolnosťou, ktorá by ho mohla zbaviť zodpovednosti za zistené porušenie zákona.

Inšpektori inšpektorátu SOIBB vykonávajú kontroly za účelom zistenia, či výrobcovia, predávajúci, dovozcovia, dodávatelia alebo osoby podľa § 9a alebo § 26 cit. zákona dodržiavajú povinnosti vyplývajúce im zo zákona o ochrane spotrebiteľa. Rozhodujúcim pre konštatovanie, či bol zákon dodržaný alebo porušený, je v danom prípade zistenie vyplývajúce z vyššie uvedených protokolov o skúškach.

Inšpektorát SOIBB ako vecne a miestne príslušný správny orgán použil zákonné prostriedky na zistenie skutkového stavu veci a dospel k záveru, že neboli splnené zákonom stanovené podmienky a došlo k porušeniu ustanovení uvedených vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia. Zodpovednosť účastníka konania bola spoľahlivo preukázaná.

Pri určení výšky pokuty správny orgán v zmysle § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa prihliadol na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinností, spôsob a následky porušenia povinností spočívajúce v porušení príslušných ustanovení zákona účastníkom konania tým, že účastník konania porušil povinnosť zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi, o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo informáciami podľa osobitných predpisov a povinnosť ponúkať alebo predávať len bezpečné výrobky, keď dňa 17.05.2022 bolo vykonanou kontrolou zistené, že v ponuke predaja prevádzkarne kontrolovaného výrobku sa nachádzali výrobky:

- 2ks výrobku – *Hodinky (bez uvedenia modelu, typu, resp. inej bližšej identifikácie výrobku)* á 6,- Eur;
- 1 pár výrobku – *Náušnice (bez uvedenia modelu, typu, resp. inej bližšej identifikácie výrobku)* á 2,50 Eur;
- 4 páry výrobku – *Náušnice (bez uvedenia modelu, typu, resp. inej bližšej identifikácie výrobku)* á 2,50 Eur;
- 18ks výrobku – *Prsteň (bez uvedenia modelu, typu, resp. inej bližšej identifikácie výrobku)* á 3,- Eur;
- 16ks výrobku – *Prsteň (bez uvedenia modelu, typu, resp. inej bližšej identifikácie výrobku)* á 3,- Eur;
- 8ks výrobku – *Prsteň (bez uvedenia modelu, typu, resp. inej bližšej identifikácie výrobku)* á 2,- Eur,

ktoré neboli označené údajom o výrobcovi a dovozcovi žiadnym spôsobom, pričom výrobok *Náušnice (bez uvedenia modelu, typu, resp. inej bližšej identifikácie výrobku)* bol dodatočne vyhodnotený ako nevyhovujúci požiadavkám v zmysle Nariadenia Komisie (ES) č. 552/2009, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH), pokiaľ ide o prílohu XVII, a to z dôvodu, že kontrolovaný výrobok obsahuje nadlimitné hodnoty toxického kovu - kadmia (42,03% hmotnosti) a ťažkého kovu - niklu ($0,348 \mu\text{g}/\text{cm}^2/\text{týždeň}$), na základe čoho bol vyhodnotený ako nebezpečný, a teda nespĺňal všeobecné požiadavky na všeobecnú bezpečnosť výrobku v zmysle ust. § 3 Nariadenia vlády SR č. 404/2007 Z. z. o všeobecnej bezpečnosti výrobkov.

V zmysle § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa musí predávajúci zabezpečiť, aby ním predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi, o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo informáciami podľa osobitných predpisov.

Pokiaľ ide o údaje týkajúce sa označenia predávajúceho a dovozcu výrobku, tieto predstavujú súhrn dôležitých informácií slúžiacich najmä na bližšiu identifikáciu jednotlivých subjektov, ako aj samotného výrobku v rámci jeho distribučného reťazca, a teda prispievajú k zjednodušeniu a zefektívneniu dohľadu nad vnútorným trhom. Tieto údaje popri ďalším údajom vymedzených v ust. § 12 ods. 2 zákona o ochrane akými sú údaje o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo informáciami podľa osobitných predpisov majú svoj účel, pričom ich význam nemožno v žiadnom prípade bagatelizovať.

V zmysle § 6 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, na trh možno uviesť, ponúkať alebo predávať len bezpečné výrobky; to neplatí pre použité výrobky dodané ako starožitnosti alebo pre výrobky, ktoré sa majú pred použitím opraviť alebo obnoviť, ak o tom dodávateľ preukázateľne informoval osobu, ktorej výrobok dodáva.

V zmysle § 6 ods. 6 zákona o ochrane spotrebiteľa, povinnosti uložené v odsekoch 1, 2, 3 a 5 má rovnako výrobca, predávajúci, dovozca a dodávateľ.

V zmysle § 2 písm. g) zákona o ochrane spotrebiteľa, bezpečným výrobkom je výrobok, ktorý za bežných alebo rozumne predvídateľných podmienok používania, inštalácie alebo údržby nepredstavuje po dobu určenú výrobcom alebo po dobu obvyklej použiteľnosti nebezpečenstvo pre spotrebiteľa alebo jeho používanie predstavuje pre spotrebiteľa vzhľadom na bezpečnosť a ochranu zdravia len minimálne nebezpečenstvo alebo svojimi vlastnosťami zodpovedá požiadavkám podľa osobitného predpisu.

V zmysle § 2 písm. h) zákona o ochrane spotrebiteľa, nebezpečným výrobkom je výrobok, ktorý nespĺňa požiadavky uvedené v písmene g); za nebezpečný výrobok nemožno považovať výrobok iba preto, že bol do obehu uvedený bezpečnejší výrobok.

Právny základ posudzovania bezpečnosti výrobkov, ktoré nie sú určenými výrobkami, vychádza z Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 404/2007 Z. z. o

všeobecnej bezpečnosti výrobkov, ktoré v otázke posúdenia bezpečnosti odkazuje na príslušnú technickú normu, či iný technický predpis ustanovujúci minimálne požiadavky kladené na výrobky.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 404/2007 Z. z. o všeobecnej bezpečnosti výrobkov (ďalej len ako „nariadenie“), bezpečným výrobkom je výrobok podľa osobitného predpisu. Na určenie, či je výrobok bezpečný, posudzujú sa najmä:

- a) vlastnosti výrobku, jeho zloženie, životnosť, obal, návod na jeho montáž a uvedenie do prevádzky, dostupnosť, odporúčaný spôsob používania vrátane vymedzenia prostredia používania, označenie výstrah, údržba a likvidácia, podmienky skladovania, podmienky prepravy a ďalšie údaje a informácie poskytované výrobcom; všetky tieto údaje a informácie musia byť uvedené v štátnom jazyku spôsobom zrozumiteľným spotrebiteľovi,
- b) vplyv výrobku na iné výrobky, ak je predpoklad, že sa bude používať spolu s nimi,
- c) spôsob prezentácie a predvedenia výrobku,
- d) skupiny spotrebiteľov, ktoré môžu byť pri používaní výrobku vystavené riziku, najmä deti a staršie osoby.

V zmysle § 3 ods. 2 cit. nariadenia je bezpečným výrobkom aj výrobok, ktorý spĺňa požiadavky osobitného predpisu, ktorým sa ustanovujú požiadavky na bezpečnosť výrobku alebo na obmedzenie rizika, ktoré je spojené s výrobkom pri jeho používaní. Ak taký predpis ustanovuje len niektoré hľadiská bezpečnosti, ostatné hľadiská bezpečného výrobku sa posudzujú podľa tohto nariadenia vlády.

V súlade s § 3 ods. 3 cit. nariadenia, ak neexistujú právne záväzné akty Európskeho spoločenstva ustanovujúce požiadavky na bezpečnosť výrobku alebo na obmedzenie rizík spätých s používaním výrobku, bezpečným výrobkom je výrobok spĺňajúci požiadavky vnútroštátnych právnych predpisov toho členského štátu, v ktorom bol výrobok uvedený na trh, ak také právne predpisy zaručujú ochranu rovnocennú s požiadavkami podľa odseku 1.

Podľa § 3 ods. 4 cit. nariadenia, ak sa bezpečnosť výrobku nezistí podľa odseku 2 alebo 3, posudzuje sa podľa:

- a) slovenskej technickej normy, ktorá preberá európsku normu, na ktorú odkaz uverejnila Komisia v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev a odkaz je zverejnený vo Vestníku Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky,
- b) slovenskej technickej normy, ktorá preberá inú európsku normu ako tú, ktorá je uvedená v písmene a),
- c) technickej normy toho členského štátu, v ktorom je výrobok uvedený do obehu,
- d) odporúčania Komisie, ktoré obsahuje pokyny na posudzovanie bezpečnosti výrobku,
- e) pravidiel správnej praxe pre bezpečnosť výrobku platných v príslušnej oblasti,
- f) súčasného stavu poznatkov vedy a techniky,
- g) rozumného očakávania spotrebiteľa týkajúceho sa bezpečnosti.

V súlade s § 3 ods. 6 cit. nariadenia, výrobok, ktorý nespĺňa požiadavky určené v odsekoch 1 až 4, považuje sa za nebezpečný.

V súlade s § 4 ods. 1 cit. nariadenia, výrobca a dovozca, ktorí výrobok uvádzajú na trh, sú povinní výrobok zrozumiteľne, viditeľne a vhodnou formou označiť informáciami, ktoré umožňujú zhodnotiť riziká spojené s jeho používaním, alebo inými informáciami, ktoré s bezpečnosťou výrobku súvisia. Na výrobku musia byť uvedené údaje nevyhnutné na identifikáciu výrobcu a dovozcu výrobku, a ak je to nevyhnutné, aj série výrobkov. K výrobku sú povinní pripojiť aj sprievodnú dokumentáciu; sprievodnou dokumentáciou výrobku sú doklady, ktoré sú nevyhnutné na prevzatie a používanie výrobku.

Obmedzenia výroby, uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok, zmesí a výrobkov upravuje PRÍLOHA XVII Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzení chemikálii (REACH) (ďalej len ako „Nariadenie (REACH)“).

V bode 23 prílohy XVII Nariadenia (REACH) je upravené obmedzenie kadmia (CAS č. 7440-43-9, ES č. 231-111-4) a jeho zlúčenín.

Podľa ods. 1 bodu 23 Prílohy XVII Nariadenia (REACH), nesmie sa používať na farbenie konečných výrobkov vyrobených z týchto látok a prípravkov:

- a) polyvinylchlorid (PVC) [390410] [390421] [390422], polyuretán (PUR) [390950], polyetylén nízkej hustoty (ld PE) s výnimkou polyetylénu s nízkou hustotou používaného na výrobu farebnej predzmesi (masterbatch) [390110], acetát celulózy (CA) [391211] [391212], acetát-butyrát celulózy (CAB) [391211] [391212], epoxidové živice [390730], melaminoformaldehydové (MF) živice [390920], močovinoformaldehydové (UF) živice [390910], nenasýtené polyestery (UP) [390791], poly(etylén-tereftalát) (PET) [390760], poly(bután-1,2-diyl-tereftalát) (PBT), transparentný/univerzálny polystyrén [390311] [390319], akrylonitril-metyl-metakrylát (AMMA), sieťovaný polyetylén (VPE), mechanicky odolný polystyrén, polypropylén, polypropén (PP) [390210],
- b) náterové farby [3208] [3209].

Podľa ods. 2 bodu 23 Prílohy XVII Nariadenia (REACH), odsek 1 sa však nevzťahuje na výrobky farbené z bezpečnostných dôvodov.

Podľa ods. 3 bodu 23 Prílohy XVII Nariadenia (REACH), nesmie sa používať na stabilizáciu týchto konečných výrobkov vyrábaných z polymérov a kopolymérov vinylchloridu: baliace materiály (tašky, nádoby, fľaše, vrchnáky) [39232910] [392041] [392042], kancelárske a školské potreby [392610], nábytkové kovanie, kovanie pre karosérie a pod. [392630], odevné výrobky a odevné doplnky (vrátane rukavíc) [392620], podlahové krytiny a obkladové materiály [391810], impregnované, vrstvené, povlečené alebo laminované textilné tkaniny [590310], imitácia kože [4202], gramofónové platne [852410], rúry a potrubné diely a ich tvarovky [391723], výkyvné dvere, vozidlá cestnej dopravy (interiér, exteriér, podvozok), povrchová úprava oceľových plechov používaných v stavebníctve alebo priemysle, izolácia elektrických káblov.

Podľa ods. 4 bodu 23 Prílohy XVII Nariadenia (REACH), odsek 1 sa však nevzťahuje na konečné výrobky, v ktorých sa stabilizátory na báze kadmia používajú z bezpečnostných dôvodov.

Podľa ods. 5 bodu 23 Prílohy XVII Nariadenia (REACH), nesmie sa použiť na pokovovanie kovových výrobkov alebo zložiek výrobkov kadmiumom, ak sa používajú v týchto odvetviach/na takéto použitie:

a) zariadenia a stroje na/pre: — výrobu potravín [8210] [841720] [841981] [842111] [842122] [8422] [8435] [8437] [8438] [847611], poľnohospodárstvo [841931] [842481] [8432] [8433] [8434] [8436], chladenie a mrazenie [8418], tlač a kníhviazačstvo [8440] [8442] [8443];

b) zariadenia a stroje na výrobu: — úžitkového tovaru [7321] [842112] [8450] [8509] [8516], nábytku [8465] [8466] [9401] [9402] [9403] [9404], sanitárneho tovaru [7324], zariadení ústredného kúrenia a klimatizácie [7322] [8403] [8404] [8415].

Podľa ods. 6 bodu 23 Prílohy XVII Nariadenia (REACH), ustanovenia uvedené v odseku 5 sa uplatňujú aj na kadmium pokovované výrobky alebo zložky takýchto výrobkov, keď sa používajú v odvetviach/použitíach uvedených v nasledujúcich písmenách a) a b) a na výrobky vyrábané v odvetviach uvedených v nasledujúcom písmene b):

a) zariadenia a stroje na výrobu: — papiera a lepenky [841932] [8439] [8441], textílií a odevov [8444] [8445] [8447] [8448] [8449] [8451] [8452];

b) zariadenia a stroje na výrobu: — priemyselných manipulačných zariadení a strojov [8425] [8426] [8427] [8428] [8429] [8430] [8431], cestných a poľnohospodárskych vozidiel [kapitola 87], železničných vozňov [kapitola 86] (3) — plavidiel [kapitola 89].

Podľa ods. 7 bodu 23 Prílohy XVII Nariadenia (REACH), obmedzenia v odsekoch 5 a 6 sa však neuplatňujú na: — výrobky a zložky výrobkov, ktoré sa používajú v odvetviach letectva, kozmonautiky, v banskom priemysle vrátane morskej ťažby a v jadrovom priemysle, ktorých zariadenia si vyžadujú prísne bezpečnostné normy, ako aj v cestných bezpečnostných prístrojoch poľnohospodárskych vozidiel, železničných vozňov a plavidiel, — elektrické kontakty v akejkoľvek oblasti použitia, a to pre spoľahlivosť prístrojov, v ktorých sú namontované. Vzhľadom na vývoj poznatkov a techník v súvislosti s menej nebezpečnými náhradami, ako je kadmium a jeho zlúčeniny, Komisia po porade s členskými štátmi v pravidelných intervaloch hodnotí situáciu v súlade s postupom ustanoveným v článku 133 ods. 3 tohto nariadenia.

V bode 27 Prílohy XVII Nariadenia (REACH) je upravené obmedzenie niklu (CAS č. 7440-02-0, ES č. 231-152-8) a jeho zlúčenín.

Podľa ods. 1 bodu 27 Prílohy XVII Nariadenia (REACH), sa nesmú použiť:

a) v žiadnych upínacích predmetoch, ktoré sa vkladajú do prepichnutých uší alebo iných prepichnutých častí ľudského tela, okrem prípadov, keď je miera uvoľňovania niklu z takýchto upínacích predmetov menšia ako 0,2 µg/cm² /týždeň (migračný limit);

b) vo výrobkoch určených na priamy a dlhodobý kontakt s pokožkou, ako sú napríklad:

náušnice, náhrdelníky, náramky a retiazky, ozdoby na členky a prstene, plášte náramkových hodínok, kovové remienky a upínacie časti hodínok, nitované

gombíky, pracky, nity, zipsy a kovové značky, ak sú použité na odevoch, ak je miera uvoľňovania niklu z častí týchto výrobkov prichádzajúcich do priameho a dlhodobého kontaktu s pokožkou vyššia ako $0,5 \mu\text{g}/\text{cm}^2$ /týždeň;

c) vo výrobkoch uvedených v písmene b), pokiaľ tieto majú povrchovú úpravu neobsahujúcu nikel, okrem prípadov, keď sú dostatočne upravené tak, aby aspoň počas dvoch rokov bežného používania výrobku miera uvoľňovania niklu z tých častí výrobku, ktoré prichádzajú do priameho a dlhodobého kontaktu s pokožkou, nepresiahla hodnotu $0,5 \mu\text{g}/\text{cm}^2$ /týždeň.

Podľa ods. 2 bodu 27 Prílohy XVII Nariadenia (REACH), sa výrobky, na ktoré sa vzťahuje odsek 1, sa nesmú uviesť na trh v prípade, že nespĺňajú požiadavky stanovené v danom odseku.

Podľa ods. 3 bodu 27 Prílohy XVII Nariadenia (REACH), sa normy prijaté Európskym výborom pre normalizáciu (CEN) sa použijú ako skúšobné metódy na overenie súladu výrobkov s ustanoveniami v odsekoch 1 a 2.

Pri určovaní výšky pokuty orgán dozoru z hľadiska charakteru a závažnosti porušenia povinnosti zohľadnil nebezpečenstvo ujmy na zdraví, ktoré spotrebiteľovi hrozilo pri použití predmetného nebezpečného výrobku, nakoľko výrobok nespĺňal požiadavky na bezpečnosť a predstavuje závažné riziko. Správny orgán tak vzhliadol na potenciálne nebezpečenstvo poškodenia zdravia pôsobením ťažkého kovu – niklu a toxického kovu - kadmia. Z hľadiska závažnosti protiprávneho konania považuje správny orgán ponuku a predaj nebezpečného výrobku za závažný nedostatok. Závažnosť protiprávneho konania vyplýva z tej skutočnosti, že uvedené druhy výrobkov nevyhoveli požiadavkám ustanoveným Nariadením komisie č. 552/2009, ktorým sa mení a dopĺňa Nariadenia (REACH), príloha XVII – obmedzenia výroby, uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok, prípravkov a výrobkov, čo správny orgán preukázal výsledkami skúšok zachytenými v Protokole o skúškach.

Kadmium je mäkký striebrobiely kov, ktorý sa prirodzene vyskytuje v zemskej kôre. Väčšinou ho v prirodzenej forme môžeme nájsť vo forme minerálu v kombinácii s inými prvkami v zemskej kôre. Kadmium sa v ľudskom organizme najviac ukladá v obličkách a spôsobuje chronickú toxicitu, ale často je tiež popisovaný vplyv kadmia na hustotu kostí a kardiovaskulárny systém. Prechod kadmia cez placentu a smerom k mozgu je veľmi obmedzený. Výskyt kadmia Kadmium sa v životnom prostredí v malom množstve prirodzene vyskytuje v ovzduší, vode a pôde (napr. v uhlí a mineráloch). Častejšie sa kadmium získava ako vedľajší produkt pri výrobe zinku, olova alebo medi. Asi 83% všetkého množstva kadmia je používaného pri výrobe batérií, 8% vo farbách a 7% v náteroch a pri galvanizácii kovov. Vyššie koncentrácie kadmia sa vyskytujú v pôde a vo vode v blízkosti priemyselných zón a skládok nebezpečného odpadu. Na základe štúdií vykonaných na ľuďoch a zvieratách sú kadmium a jeho zlúčeniny klasifikované ako karcinogénne pre človeka. (https://www.uvzsr.sk/docs/info/zp/democophes/Cd_cotinine.pdf)

Nikel je silný senzibilizátor a môže spôsobiť rôzne alergické reakcie, ak sa vyskytuje v predmetoch, ktoré prichádzajú do priameho a dlhodobého kontaktu s pokožkou. Nikel a jeho zlúčeniny môžu zapríčiniť vznik toxickej dermatitidy alebo kontaktného alergického ekzému. U ľudí je toxicita niklu ovplyvnená formou expozície, dávkou a rozpustnosťou zlúčeniny niklu. Plúcna inhalácia je hlavnou cestou expozície vyvolanej toxicity niklu, ale môže byť aj požitím alebo absorpciou kože. Primárnymi cieľovými

orgánmi zasiahnutia toxicity sú obličky a pľúca, hoci najčastejší účinok niklu na zdravie je alergická reakcia. Nikel v príliš veľkej koncentrácii poškodzuje sliznice, spôsobuje alergické reakcie, chromozomálne zmeny, zmeny v kostnej dreni, môže sa zúčastňovať na rozvoji nádorových buniek (https://www.uvzsr.sk/docs/info/pitna/Priloha2_zdravotne_rizika_jednotlivych_ukazovatelov.pdf)

Čo sa týka spôsobu a následkov porušenia povinnosti, k povinnostiam účastníka konania patrí povinnosť predávajúceho ponúkať a predávať iba bezpečné výrobky spĺňajúce minimálny štandard ich uvedenia na trh v zmysle platnej legislatívy. Túto povinnosť, ako vyplýva z kontroly vykonanej dňa 17.08.2022 s pokračovaním dňa 14.09.2022 a 10.10.2022, účastník konania ako predávajúci, vzhľadom k vyššie uvedenému preukázateľne porušil, keď umiestnil do ponuky predaja najmenej 6 druhov výrobkov v celkovej hodnote 142,50 Eur, ktoré spadajú do sortimentu bižutérie, ktoré neboli nijako označené údajom o ich výrobcovi a dovozcovi, pričom jeden z týchto výrobkov bol dodatočne vyhodnotený ako nebezpečný. Je všeobecne známe, že tak kovy používané na výrobu bižutérie, ako aj kovy používané na pokovenie bižutérie môžu predstavovať zdravotné riziko pre človeka a preto pred umiestnením takýchto výrobkov do ponuky predaja je potrebné venovať im zvýšenú pozornosť. Už samotný fakt, že predmetný výrobok nesprievádzala nijaká informácia, ktorá by umožňovala zhodnotiť riziká spojené s jeho používaním, alebo inými informáciami, ktoré s bezpečnosťou výrobku súvisia a určiť jeho pôvod, mal upriamiť pozornosť predávajúceho na daný výrobok, nakoľko takýto výrobok už z tohto dôvodu nepatrí na trh. Predmetné druhy výrobkov predstavujú nebezpečenstvo poškodenia zdravia ľudí a ich ponechaním v priamej ponuke na predaj a predajom mohlo dôjsť k ujme na zdraví spotrebiteľov, čím bolo porušené právo spotrebiteľa garantované mu v § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, a to právo na ochranu zdravia.

Správny orgán pri správnej úvahe ohľadne určenia výšky pokuty prihliadol najmä na závažnosť protiprávneho konania a s tým spojené možné následky protiprávneho konania. Iný správny delikt v zmysle § 6 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa sa radí medzi ohrozovacie delikty, to znamená, že na naplnenie znakov skutkovej podstaty sa nevyžaduje vznik protiprávneho následku, postačuje riziko jeho vzniku. Vyššie špecifikovaný nedostatok považuje správny orgán za závažný, nakoľko účastník konania ohrozil právom chránený záujem na ochrane zdravia spotrebiteľov. Správny orgán pritom zdôrazňuje, že právo na ochranu života a zdravia je nutné považovať za najvýznamnejšie z ľudských práv, a aj preto je na jeho ochrane celospoločenský záujem.

Rozhodujúcimi skutočnosťami posudzovanými podľa kritérií ustanovených v § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktoré boli mimo už vyššie uvedeného zohľadnené pri určovaní výšky postihu, bolo porušenie práv spotrebiteľa, nesplnenie zákonných povinností predávajúceho s ohľadom na mieru spoločenskej nebezpečnosti zistených nedostatkov, ako aj porušenie povinnosti zabezpečiť, aby predávaný výrobok bol zreteľne označený údajmi o výrobcovi alebo aj o dovozcovi alebo dodávateľovi, o miere alebo o množstve, o spôsobe použitia a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania výrobku, ako aj o riziku súvisiacom s poskytovanou službou alebo informáciami podľa osobitných predpisov a povinnosti uviesť, ponúkať alebo predávať len bezpečné výrobky a tiež skutočnosť, že nebol

dodržený minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa, nakoľko si predávajúci nesplnil povinnosti vyplývajúce mu z kogentných ustanovení § 6 ods. 1 a § 12 ods. 2 cit. zákona.

Správny orgán zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 cit. zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na informácie, na ochranu svojho zdravia a bezpečnosti a na ochranu ekonomických záujmov vzhľadom na zistené nedostatky v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Konanie resp. opomenutie konania, ktorým sú ohrozované vyššie uvedené záujmy spotrebiteľa, osobitne jeho bezpečnosť, vo všeobecnosti považuje správny orgán za nežiaduce, spoločensky nebezpečné a závažné, pričom po zhodnotení jednotlivých kritérií podľa § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa a zisteného porušenia zákona uložil pokutu v takej výške, ako je uvedené vo výrokovvej časti rozhodnutia. Je potrebné poukázať na skutočnosť, že uložená sankcia sa približuje dolnej hranici sadzby a v percentuálnom vyjadrení zodpovedá približne 2,3% najvyššej sadzby.

Správny orgán prihliadol aj na špecifiká konkrétneho prípadu a proporcionalitu uloženej pokuty vo vzťahu k najvyššej možnej pokute, ktorú správny orgán za porušenie povinnosti môže uložiť, a to až do výšky 66.400 €. Správny orgán zastáva názor, že pri zvažovaní výšky pokuty a jej následnom určení správny orgán okrem zákonných predpokladov uvedených v ustanovení § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, prihliadal i na charakter sankcie ako takej, ktorou je jej preventívna a represívna funkcia, pričom ak ide o finančný postih, nemôže byť neprímerane mierny vo vzťahu k závažnosti protiprávneho konania a jeho následkom, nevyhnutne teda musí v sebe obsahovať aj represívnu zložku. Na to, aby sankcia plnila svoju preventívnu funkciu, jej výška musí byť stanovená tak, aby sa sankcionovaná osoba vyvarovala do budúcnosti porušeniu zákonných ustanovení. Správny orgán pri určovaní pokuty postupoval v súlade s ust. § 3 ods. 5 Správneho poriadku, v zmysle ktorého správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní o skutkovo zhodných alebo podobných prípadoch nevznikali neodôvodnené rozdiely, a teda sú povinné objektívne podobné prípady rozhodovať zhodne. Správny orgán má za to, že pokuta uložená účastníkovi konania, nevykazuje neodôvodnené rozdiely s prípadmi iných podnikateľských subjektov za obdobné porušenie zákona, je uložená odôvodnene, v adekvátnej výške a voči účastníkovi konania tak plní represívnu ako aj preventívnu funkciu.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán pri určovaní výšky pokuty za zistený protiprávny skutkový stav vzal v úvahu, že účastník konania, ako predávajúci, je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, tzn. bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. V rámci tejto zodpovednosti zodpovedá aj za protiprávne konanie osôb, ktoré v mene predávajúceho pri predaji výrobkov konajú.

Správny orgán sa podrobne a dôkladne zaoberal skutkovými zisteniami uvedenými v Inšpekčnom zázname zo dňa 17.05.2022, v Inšpekčnom zázname zo dňa 14.09.2022 a v Inšpekčnom zázname – dodatok zo dňa 10.10.2022, Protokolom o skúškach č. 95/2022 zo dňa 17.08.2022 vydaným skúšobnými laboratóriami VÚTCH-CHEMTEX spol. s r. o., Rybníky 954, 011 68 Žilina k odobranej vzorke kontrolovaného výrobku a uložil účastníkovi konania pokutu, ktorej výška vychádza

z objektívnych zistení správneho orgánu a prihliada na všetky okolnosti prípadu, a zodpovedá v plnej miere rozsahu a významu zistených nedostatkov.

Z ustanovenia § 24 zákona o ochrane spotrebiteľa vyplýva správne mu orgánu obligatórna povinnosť pristúpiť k uloženiu pokuty v prípade zistenia porušenia niektorej z povinností, ktoré tento zákon ukladá. Pre konštatovanie, či k porušeniu zákona došlo, je rozhodujúci skutkový stav zistený v čase kontroly.

Pokuta, ktorú môže správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právnymi aktmi Európskych spoločenstiev v oblasti ochrany spotrebiteľa uložiť do výšky 66.400,00 €, bola uložená v zákonom stanovenej sadzbe. Vzhľadom na pomer uloženej pokuty k maximálnej sadzbe pokuty s ktorou počíta zákon ide o pokutu uloženú v dolnom spektre sadzby.

Po preskúmaní celej veci je správny orgán toho názoru, že skutkový stav bol náležite zistený a preukázaný, a preto bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Keďže správny orgán uložil pokutu v zákonnej sadzbe, má za to, že pokuta uložená v tejto výške je s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona a od uloženej pokuty očakáva nielen represívny, ale aj preventívny účinok.